

# КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ

MID-37623

# Обращение Главного исполнительного директора

**Соблюдение Кодекса поможет защитить наших сотрудников, акционеров, клиентов и пациентов, а также окружающую среду и общество в целом.**

Мы неустанно работаем над укреплением своей репутации. Она является результатом решений, принимаемых сотрудниками в больших вопросах и мелочах. Поскольку наш бизнес и мир вокруг нас становятся все более сложными, иногда правильный выбор не кажется ни простым, ни очевидным. Именно поэтому мы представляем Вашему вниманию Кодекс делового поведения компании IBA (далее «Кодекс»).

Кодекс устанавливает фундаментальные этические принципы ведения бизнеса и служит руководством для сотрудников и других лиц, действующих от нашего имени. Его цель — помочь каждому из нас принять оптимальное решение в ситуациях, когда мы сталкиваемся с дилеммами этического характера.

Честное, этическое и добросовестное ведение бизнеса поможет достичь нашей стратегической цели: защищать, улучшать и сохранять жизни, а также будет способствовать долгосрочному успеху, развитию и поддержанию репутации компании. Ведение бизнеса с соблюдением принципов честности и этики позволит компании IBA завоевать доверие клиентов, пациентов, сотрудников, поставщиков, инвесторов и регулирующих органов, выполняя при этом свои долгосрочные обязательства перед заинтересованными сторонами: клиентами и их пациентами, своими сотрудниками, акционерами, обществом и окружающей средой.

«Dare» (Дерзать), «Care» (Проявлять заботу), «Share» (Делиться) и «Be Fair» (Быть честными) — вот ключевые ценности компании IBA, лежащие в основе наших принципов ведения бизнеса. Мы убеждены не только в том, что обязаны соблюдать высочайшие этические стандарты, но и в том, что эти стандарты имеют решающее значение для успеха и долголетия нашего бизнеса.

Указанные ценности руководят нашими действиями, помогая вести бизнес социально ответственно и в русле норм этики.

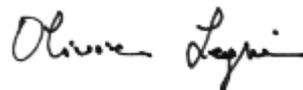
Как корпорация мы уважаем закон, поддерживаем всеобщие права человека, защищаем окружающую среду, соблюдаем высокие стандарты профессиональной деятельности и приносим пользу сообществам, где работаем. И мы ожидаем этого же от своих сотрудников.

Мы стремимся оправдать свою репутацию в условиях глобальной конкуренции, поэтому мы неизбежно будем время от времени сталкиваться с ситуациями, которые подвергают проверке наши суждения и нашу честность. Если Вы окажетесь в одной из таких ситуаций, обратитесь к Кодексу — он поможет ответить на важные вопросы:

- **Законно ли это?**
- **Соответствует ли это политике компании?**
- **Согласуется ли это с целью и ценностями IBA?**
- **Могу ли я объяснить это своим коллегам, семье и друзьям?**
- **Было бы мне комфортно, если бы это стало достоянием общественности?**

Если у Вас возникли сомнения в этичности или законности происходящего, рекомендуем обратиться за советом к своему руководству, прежде чем предпринимать какие-либо действия. Продолжайте задавать вопросы до тех пор, пока не будете абсолютно уверены в том, что «поступаете правильно». Мы рекомендуем внимательно прочитать Кодекс и, что **особенно важно, понять, куда обращаться за помощью**, если возникнет такая необходимость.

Благодарим Вас за то, что способствуете укреплению доверия к нашей компании, стремясь принимать правильные решения каждый день.



**Olivier Legrain**  
Главный исполнительный директор

# Содержание

<b>Наша цель и наши ценности .....</b>	<b>5</b>
<b>О Кодексе делового поведения компании IBA.....</b>	<b>6</b>
Мы делаем то, что считаем правильным.....	6
Использование Кодекса .....	6
Принятие решений, руководствуясь этическими принципами .....	6
Законодательство, Кодекс, политики и процедуры компании .....	7
Область применения .....	7
Сообщения о нарушениях.....	7
Ресурсы .....	7
Кодекс постоянно обновляется.....	7
<b>Наши сотрудники .....</b>	<b>8</b>
Каждый человек уникален. Мы ценим это и дорожим идеями и способностями, которые привносят в компанию наши сотрудники.....	8
Равные возможности .....	8
Продуктивная и безопасная рабочая среда .....	8
Обещание компании IBA своим сотрудникам .....	9
<b>Одиннадцать основных принципов .....</b>	<b>11</b>
<b>1. Предотвращение конфликтов интересов .....</b>	<b>12</b>
Действовать в интересах компании.....	12
Раскрытие информации и предварительное согласование .....	12
Близкие отношения с деловыми партнерами.....	13
Честные и добросовестные методы ведения бизнеса.....	13
Внутренняя ценоопределяющая информация о компаниях, зарегистрированных на бирже, и торговые операции с использованием конфиденциальной информации .....	14
<b>2. Регистрационные записи компании и внутренние средства контроля.....</b>	<b>15</b>
Достоверные и точные регистрационные записи.....	15
Внутренние средства контроля.....	15
Мошенничество и кража.....	15
<b>3. Глобальная конкуренция: честная конкурентная борьба .....</b>	<b>16</b>
Антитрестовское/антимонопольное законодательство/законодательство о защите конкуренции .....	16
Взаимоотношения с клиентами и поставщиками .....	16
Поддержка продуктов, технологий и решений компании IBA .....	16
<b>4. Качество и регулирование медицинских устройств.....</b>	<b>17</b>

<b>5. Правила международной торговли .....</b>	<b>18</b>
Соблюдение местного законодательства и нормативных актов .....	18
Экономическая политика .....	18
<b>6. Взаимодействие с государственными структурами и участие в политической деятельности.....</b>	<b>19</b>
Взаимодействие с государственными служащими .....	19
Лоббирование .....	19
Участие в политической деятельности .....	19
<b>7. Защита информации и интеллектуальной собственности .....</b>	<b>20</b>
Ответственность за использование информационных активов компании ИВА .....	20
Надлежащий доступ к информационным активам и их использование .....	20
Обращение с конфиденциальной или служебной информацией .....	20
Использование компьютерных систем и других технических ресурсов .....	21
Использование электронной почты и Интернета .....	21
Использование социальных сетей .....	21
Информационная безопасность .....	21
<b>8. Защита конфиденциальных данных .....</b>	<b>22</b>
Сотрудники должны соблюдать осторожность и осмотрительность при работе с персональными данными .....	22
Надлежащее использование персональных данных .....	22
Правила в отношении защиты конфиденциальных данных — сведения о пациентах .....	22
<b>9. Защита окружающей среды, охрана труда и техника безопасности.....</b>	<b>23</b>
Защита окружающей среды, охрана труда и техника безопасности .....	23
Защита окружающей среды .....	23
Охрана труда и техника безопасности .....	24
Вовлеченность в общественную жизнь .....	24
<b>10. Противодействие взяточничеству и коррупции.....</b>	<b>25</b>
Противодействие коррупции и взяточничеству .....	25
Представители власти.....	25
Коррупция и взяточничество: Политика .....	25
Коммерческие организации.....	25
Обязательство добросовестности и надежности ИВА .....	26
Риски и штрафы .....	26
Управление рисками.....	26
Соблюдение требований.....	26
<b>11. Права человека .....</b>	<b>27</b>
Активная защита прав человека .....	27
Соблюдение правил .....	27
Фокус на некоторых конкретных правах.....	28
Влияние на поставщиков.....	28
<b>В заключение: правильный выбор .....</b>	<b>29</b>

# Наша цель и наши ценности

## Наша цель — защищать, улучшать и спасать жизни

### Наши ценности:

#### Дерзать

Креативность, инновационный подход и увлеченность являются обязательными условиями успеха для компании, которая постоянно расширяет границы технологических возможностей. Изюминка в день мы **берем на себя смелость** опровергать расхожие представления, делая это методично и добросовестно.

#### Проявлять заботу

**Мы заботимся** о своих клиентах, неизменно стараясь превосходить их ожидания в любом аспекте нашей деятельности. Кроме того, мы уделяем большое внимание безопасности и благополучию пациентов и пользователей нашего оборудования, а также наших сотрудников и партнеров. Мы способствуем охране окружающей среды, снижая воздействие на нее.

#### Делиться

Из года в год компания IVA **делится** своими достижениями с клиентами, прибылью — с акционерами, успехом — со своими сотрудниками.

#### Быть честными

Добросовестность, лояльность и **честность** — вот на чем, по нашему мнению, строится доверие.

Мы не покладая рук работаем над тем, чтобы завоевать доверие наших клиентов, пациентов, акционеров, сотрудников и общества в целом.



# О Кодексе делового поведения компании ИВА

## Мы делаем то, что считаем правильным.

Кодекс делового поведения (далее «Кодекс») помогает понять, каким образом ценности компании ИВА применяются в повседневной жизни. В нем описаны принципы, определяющие деятельность каждого отдельного сотрудника и методы социально ответственного и этичного ведения бизнеса.

В своей работе мы руководствуемся не только требованиями законодательства, но и **высочайшими стандартами честности и добросовестности: мы делаем то, что считаем правильным.** Кодекс содержит рекомендации, как вести себя в тех или иных ситуациях, а также перечень ресурсов для получения помощи или дополнительной информации. Однако Кодекс не может охватить все возможные случаи. Он лишь дает представление об этических принципах, которых мы придерживаемся, и о том, куда можно обратиться за помощью и советом.

Соблюдение Кодекса поможет защитить наших сотрудников, акционеров, клиентов и пациентов, а также окружающую среду и общество в целом.

Следуя Кодексу, мы доказываем нашу приверженность ценностям, которые делают компанию ИВА уникальным деловым партнером и значимым членом мирового сообщества.



## Использование Кодекса

- Внимательно прочитайте Кодекс.
- Подумайте о том, каким образом его можно применить к Вашей работе и как действовать в тех или иных ситуациях, не отступая от норм этики и оставаясь в границах правового поля.
- Если у Вас возникли вопросы, обратитесь за помощью к своему руководителю или к другим источникам, перечисленным в Кодексе.

## Принятие решений, руководствуясь этическими принципами

Принятие решений, руководствуясь этическими принципами, — важная составляющая успеха компании. Некоторые решения очевидны, и их легко принять, а другие — нет. Если Вы оказались в сложной ситуации, задайте себе следующие вопросы. Это поможет найти правильное решение.

Для того чтобы Ваши поступки можно было считать согласованными с ценностями ИВА, необходимо дать положительный ответ на все пять вопросов. Если Вам это не удалось или у Вас возникли сомнения, обсудите проблему со своим руководством или сотрудником отдела кадров.

1. Законно ли это? Соответствует ли это политике компании?
2. Согласуется ли это с целью и ценностям ИВА?
3. Могу ли я объяснить это своим коллегам, семье и друзьям?
4. Было бы мне комфортно, если бы это стало достоянием общественности?
5. Учитывает ли это интересы всех сторон?



## Законодательство, Кодекс, политики и процедуры компании

Приведенная иерархическая последовательность поможет Вам определить, какая норма является приоритетной. Если посмотреть на пирамиду, становится очевидным, что приоритет имеет местное и/или национальное законодательство. Следующей ступенью после законодательства являются политики компании IBA — Кодекс деловой этики и Руководство по обеспечению качества. Затем идут глобальные политики/процедуры (например, цели в области устойчивого развития<sup>1</sup>) и уже после этого локальные политики/процедуры и дополнения к глобальным политикам и процедурам, которые могут различаться в зависимости от подразделения, отдела, страны или региона.

## Область применения

Успех компании зависит от каждого из нас. Таким образом, Кодексу должны следовать все сотрудники IBA. Каждый сотрудник обязан подтвердить, что он получил, прочитал и усвоил Кодекс. Сертификация является обязательным условием трудового найма.

## Сообщения о нарушениях

Если у Вас имеется добросовестное предположение, что политика, деятельность или методы компании вступают или могут вступить в противоречие с законодательством, нормативными актами либо внутренними правилами или политикой компании, включая Кодекс, Вы обязаны незамедлительно сообщить об этом одному из сотрудников компании, называемых в данном документе «контактными лицами»:

- своему руководителю;
- сотруднику отдела кадров;
- сотруднику отдела нормативно-правового соответствия компании IBA.

Такое сообщение о проблемах, неправомерных действиях и жалобах осуществляется в условиях гарантированной конфиденциальности.

## Ресурсы

Кодекс определяет основы делового поведения, но не может охватить все возможные ситуации. Если Вы не уверены в том, как следует поступить, выполните четыре перечисленных ниже шага — это должно помочь.

- 1. Соберите все факты воедино.** Прежде чем предпринимать какие-либо действия, соберите воедино все факты, необходимые для принятия обоснованного решения, которое бы не нарушало положения Кодекса.
- 2. Подумайте, не вступает ли действие в противоречие с законодательством и Кодексом.** Если действие нарушает закон или положения Кодекса, не предпринимайте его. Если Вы считаете, что Кодекс был нарушен, немедленно сообщите об этом в соответствии с процедурами из раздела «Сообщения о нарушениях».
- 3. Обсудите проблему со своим руководителем.** Ваш руководитель обязан оказать Вам помощь в соблюдении положений Кодекса. Если у Вас возникли вопросы относительно ситуации, представляющей собой проблему этического характера, обязательно обратитесь с ними к своему руководителю. Не волнуйтесь, это не угрожает Вам никакими репрессиями.
- 4. При необходимости обратитесь за помощью к другим.** Если Вы по какой-либо причине не хотите обращаться к своему руководителю или Вам нужна дополнительная помощь, Вы можете адресовать свои вопросы одному из контактных лиц.

## Кодекс постоянно обновляется

Ваше мнение очень важно для нас. Если в Кодексе имеются непонятные пункты или Вы считаете, что некоторые важные темы не были затронуты, поделитесь своими вопросами и комментариями со своим руководителем, директором по работе с персоналом или сотрудником отдела нормативно-правового соответствия компании IBA.

Данный Кодекс может время от времени обновляться в ответ на изменения, происходящие как внутри компании IBA, так и за ее пределами. Последнюю обновленную версию можно найти на сайте IBA:

<https://iba-worldwide.com/content/code-conduct>

<sup>1</sup> Подробнее:

<https://sustainabledevelopment.un.org/?menu=1300>

# Наши сотрудники



**Каждый человек уникален. Мы ценим это и дорожим идеями и способностями, которые приносят в компанию ИВА наши сотрудники.**



## **Каждый человек уникален. Мы ценим это и дорожим идеями и способностями, которые приносят в компанию наши сотрудники**

Наши сотрудники — это самые ценные ресурсы компании ИВА, без которых она не была бы успешной. В своей работе мы руководствуемся творческим подходом, знаниями и опытом для поиска инновационных и практических решений повседневных задач. Наши ценности не имели бы смысла, если бы в компании ИВА не трудились профессионалы своего дела и она бы не работала над развитием потенциала своих сотрудников.

Многообразие — основа нашей культуры. **Каждый человек уникален. Мы ценим это и дорожим идеями и способностями, которые приносят в компанию ИВА наши сотрудники.** Мы перенимаем опыт разных культур, относимся к ним с уважением и поощряем многообразие.

У нас царит атмосфера инклюзивности, а это значит, что свой вклад в успех компании может внести каждый.

Чем больше мы обмениваемся идеями и мыслями, тем более новаторской становится компания ИВА. Наша сила — в различиях между нами, и именно они помогают нам достичь общих целей.

## **Равные возможности**

Компания ИВА считает своим обязательством предоставлять равные возможности для трудоустройства и относиться к соискателям и сотрудникам без дискриминации. Мы не проводим дискриминацию по таким признакам как раса, цвет кожи, возраст, пол (включая беременность, сексуальную ориентацию или гендерную идентичность), религия, национальное происхождение, язык, статус ветерана, генетическая информация (включая семейный медицинский анамнез), а также физические или умственные недостатки.

В соответствии с нашей политикой, **никто в компании ИВА не должен подвергаться дискриминации в любом ее проявлении.**

## **Продуктивная и безопасная рабочая среда**

**Наша задача — обеспечить позитивную, продуктивную и безопасную рабочую атмосферу,** свободную от насилия, угроз, притеснений, запугиваний и других форм агрессивного поведения. Любая угроза применения насилия — это серьезный инцидент. Для поддержания благоприятной рабочей атмосферы нам необходима помощь всех сотрудников.

Компания ИВА не допускает применения насилия в любой его форме, будь то физическое, вербальное или психологическое.

Она также стремится к созданию рабочей среды, свободной от притеснений.

Если Вы столкнулись с проявлением любой из вышеупомянутых форм агрессии, обязательно сообщите об этом одному из контактных лиц.

## Обещание компании IBA своим сотрудникам

### Обещание компании IBA своим сотрудникам

IBA ожидает от своих сотрудников заинтересованности в деятельности компании и проектах, которые она ведет. Эти ожидания основаны, прежде всего, на приверженности компании интересам своих сотрудников. Ключевые принципы, из которых складывается наша приверженность, изложены далее в форме «обещания».

### Быть преданным своим сотрудникам — это значит предоставлять им возможности для активного развития

Цель компании IBA — защищать, улучшать и сохранять жизни. Достигнуть этой амбициозной с научной и технологической точки зрения цели можно только благодаря постоянному движению вперед во всех областях, будь то продукты, услуги или процессы. Мы создаем инновационные решения для пациентов, для клиентов и для общества в целом. **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** реализовать его для каждого сотрудника, вне зависимости от роли и должности. Мы обеспечиваем своих сотрудников современными и эффективными рабочими инструментами, стимулируем оригинальное смелое мышление и желание показать свой максимум — все это помогает нам достичь поставленной цели и внести свой вклад в создание будущего, сохраняя жизни людей.

### Быть преданным своим сотрудникам — это значит предлагать им задачи, которая действительно важны

Интересная работа делает нашу жизнь ярче. **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** реализовать его для каждого сотрудника. Любой человек должен иметь возможность проявить максимум своих способностей, показать свои сильные стороны и использовать их в полной мере. Каждый должен осознавать важность своей роли в компании и вклад, который он вносит в ее успех. Необходимо также, чтобы сотрудники видели: их преданность делу приносит пользу пациентам, обществу, компании, клиентам и, конечно же, их коллегам.

### Быть преданным своим сотрудникам — это значит предоставлять им возможности для профессионального и личного развития

Общеизвестно, что самореализация на личном и профессиональном уровне зависит от баланса между личной жизнью и работой. **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** реализовать его. Благодаря постоянному обучению и практике, раскрытию и развитию своих навыков, поддержанию физического и психологического здоровья, сохранению гармонии души и тела каждый сотрудник может расти и развиваться вместе с компанией, испытывая гордость за свое дело.

### Быть преданным своим сотрудникам — это значит предоставлять им возможности и наделять ответственностью

Независимость является важной составляющей самореализации. **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** к тому, чтобы каждый сотрудник чувствовал ответственность за решения, которые он принимает, и действовал на благо компании. Мы хотим, чтобы каждый мог проявлять свободу и независимость, понимая при этом, что он всегда сможет получить поддержку, если это будет необходимо.

### Быть преданным своим сотрудникам — это значит создавать для них дружественную атмосферу, основанную на важных ценностях

Приветливый коллектив, в котором царит дух единения, честность, позитивная рабочая атмосфера, основанная на обмене опытом и совместной работе... **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** извлечь максимальную пользу из различий между людьми и культурами, предлагая по-настоящему интернациональную рабочую атмосферу, в которой каждый чувствует себя безопасно и непринужденно.



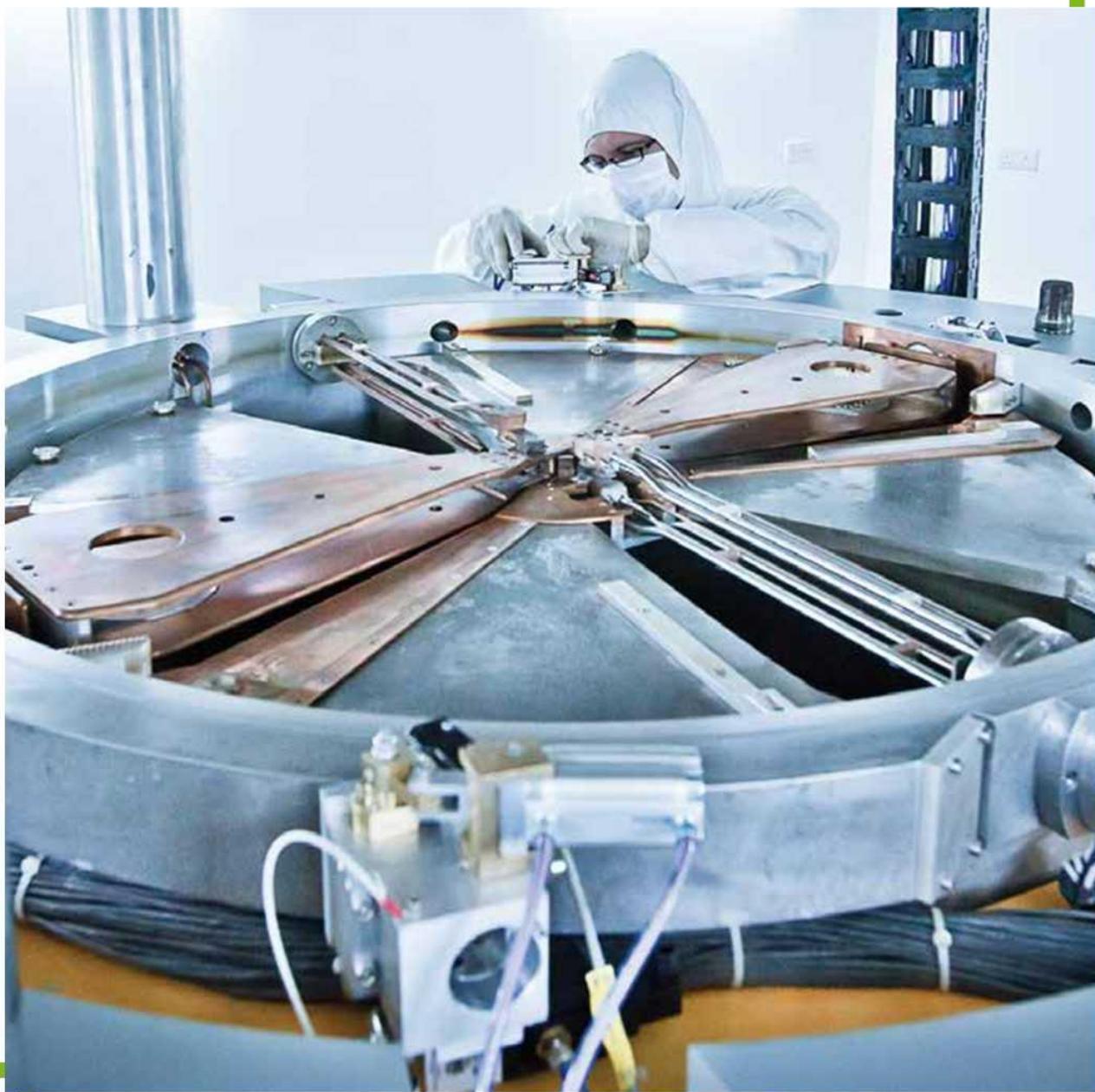
### Быть преданным своим сотрудникам — это значит обещать им дальнейший успех и достижения

Профессиональный успех важен для любого человека. **Компания IBA верна своему обещанию и стремится** к тому, чтобы каждый сотрудник смог добиться успеха. Устраняя ненужный стресс и препятствия, повышая мотивацию, поощряя инициативность и возможность реализовать себя, IBA способствует индивидуальным и коллективным успехам, сопровождая их достойным вознаграждением. Именно так компания IBA обязательно достигнет своей главной цели: защищать, улучшать и сохранять жизни.

### Компания IBA предана своим принципам

У компании IBA есть свой путь развития и свои амбиции. Мы создаем, внедряем инновации, стимулируем и безусловно верим в своих сотрудников. Мы преданы своим принципам, обществу, миру, но прежде всего — людям, которые у нас работают. Без преданности компания никогда не выполнит тех задач, которые она перед собой поставила, не достигнет своей цели и не сможет реализовать свою социальную и экономическую роль.

## Одиннадцать основных принципов



# 1. Предотвращение конфликтов интересов

## Действовать в интересах компании

Мы в IBA ожидаем от своих сотрудников, что они всегда будут действовать в интересах компании. Это означает, что деловые решения должны быть объективны и свободны от влияния конфликтов интересов. Кроме того, они должны быть обоснованы.

Конфликт интересов возникает, когда личный интерес человека (или интерес члена его или ее семьи) мешает или, возможно, вступает в противоречие с интересами Компании в целом. Конфликт интересов может возникнуть, когда сотрудник, должностное лицо или директор (или член его или ее семьи) предпринимает действия или имеет интересы, которые могут затруднить выполнение его или ее работы для Компании объективно и эффективно. Конфликт интересов также возникает, когда сотрудник, должностное лицо или директор (или член его или ее семьи) получает ненадлежащие личные выгоды в результате своего положения в Компании.

Внеслужебная деятельность приводит к конфликту интересов в следующих случаях:

- если она оказывает отрицательное влияние на деловые интересы компании;
- если она негативно сказывается на репутации компании IBA или ее отношениях с другими сторонами;
- если она препятствует взвешенному принятию решений при выполнении служебных обязанностей.

Сотрудникам запрещается:

- вступать в конкурентные отношения со своей компанией (если член Вашей семьи работает в компании, являющейся конкурентом или деловым партнером IBA, сообщите об этом одному из контактных лиц с целью принять необходимые меры во избежание возникновения конфликта интересов);
- использовать свое положение или влияние для получения неправомерной выгоды для себя или других лиц;
- использовать информацию (в том числе внутреннюю), активы или ресурсы компании для получения неправомерной выгоды для себя или других лиц.

Вне зависимости от того, существует ли конфликт интересов в действительности, избегайте действий, которые могут создать даже видимость такого конфликта. Если Вам кажется, что ситуация с Вашим участием может быть воспринята как конфликт интересов, сообщите об этом одному из контактных лиц с целью принять необходимые меры во избежание возникновения конфликта интересов.

Контактное лицо по возникновению конфликтов не может разрешать или утверждать вопросы о конфликте интересов или определять наличие проблемного конфликта интересов без предварительного предоставления сотруднику отдела нормативно-правового соответствия компании IBA описания деятельности и получения письменного одобрения сотрудника отдела нормативно-правового соответствия. Если какое-либо лицо, связанное с возникновением конфликта, само вовлечено в потенциальный или фактический конфликт, этот вопрос следует обсудить напрямую с сотрудником отдела нормативно-правового соответствия IBA.

Кодекс не содержит исчерпывающего списка всех возможных конфликтов интересов, однако вот некоторые из наиболее распространенных конфликтов:

- наличие прямой финансовой заинтересованности или нахождение в любой должности (административной, руководящей, консультативной или иной) в фирме или компании, которая сотрудничает/стремится сотрудничать с IBA или является ее конкурентом. Однако наличие прямой финансовой заинтересованности в компании, которая сотрудничает/стремится сотрудничать с IBA или является ее конкурентом, не запрещено в том случае, если такая финансовая заинтересованность была получена через третьих лиц, которым Вы поручили доверительное управление вашими активами;
- использование в корыстных целях возможностей, представляющих потенциальный интерес для компании IBA и возникших в результате использования Вашего служебного положения в компании, информации или корпоративной собственности;
- вымогательство или получение персональных скидок и других преимуществ, недоступных другим пользователям или Вашим коллегам из компании IBA, у поставщиков или клиентов;
- злоупотребление ресурсами компании IBA, своим положением или влиянием с целью продвижения или содействия несанкционированной внеслужебной деятельности на основании взвешенного делового решения.

## Раскрытие информации и предварительное согласование

Если Вы оказались в ситуации, которая воспринимается или может быть воспринята как конфликт интересов, немедленно обратитесь за помощью и советом к своему руководителю, директору по работе с персоналом или сотруднику отдела нормативно-правового соответствия компании IBA.

|| Наши решения должны  
быть обоснованы. ||

## Если люди знают, что нам можно доверять, они захотят сотрудничать с нами.

### Близкие отношения с деловыми партнерами

Вы можете оказаться в ситуации, когда Ваш супруг или супруга, дети, родители, родственники со стороны супруга или супруги либо другие лица, с которыми Вы состоите в близких отношениях, являются поставщиками, клиентами, конкурентами или сотрудниками компании IBA. Такие ситуации необязательно запрещены, однако они требуют особого внимания и осторожности в отношении соблюдения безопасности, защиты конфиденциальных данных и предотвращения конфликта интересов. Даже если Вам кажется, что ситуация не представляет никакой опасности, она может вызвать подозрения, способные повлиять на деловые отношения. Немедленно сообщайте о любых подобных ситуациях с целью определить характер и масштаб потенциальной проблемы и предусмотреть способы ее решения.

### Честные и добросовестные методы ведения бизнеса

#### Добросовестное ведение бизнеса

Мы считаем, что лучшее, что мы можем делать, — это действовать так, чтобы люди нам доверяли. Если люди знают, что нам можно доверять, они захотят сотрудничать с нами. Репутация — одна из тех вещей, за которую мы можем отвечать. Именно поэтому нам важно, чтобы нас считали компанией, которая держит свое слово и которой можно доверять. Честность и добросовестное ведение бизнеса — вот основы крепкого сотрудничества.

Мы обязаны придерживаться принципов честного, добросовестного и этичного ведения бизнеса при взаимодействии с клиентами, поставщиками, конкурентами, сотрудниками и сообществом в целом. Получение несправедливого преимущества в отношении кого-либо посредством манипуляции, утаивания информации, злоупотребления секретными сведениями, искажения существенных фактов или любым другим недобросовестным способом является неприемлемым.

### Пожертвования, подарки, взносы, услуги, деловые знаки внимания и другие преимущества

Зачастую деловые партнеры и/или клиенты хотят выразить свою признательность друг другу в форме подарков или приглашений на развлекательные мероприятия. Однако вручение сотрудником компании IBA дорогостоящих подарков или приглашений лицам или компаниям, сотрудничающим с IBA, или получение подобных подарков и приглашений от них может привести к возникновению конфликта интересов. Чтобы обезопасить себя и лиц, с которыми сотрудничаете, соблюдайте следующие правила:

- не предлагайте и не принимайте денежное вознаграждение или компенсацию в обмен на услуги, оказываемые от имени компании;
- не предлагайте подарки или приглашения, которые кажутся необычными и не соответствуют деловому этикету, лицам, сотрудничающим или стремящимся сотрудничать с компанией IBA и ее дочерними компаниями, и не принимайте подобные подарки и приглашения сами;
- не предлагайте подарки или приглашения, не соответствующие деловому этикету, кому бы то ни было с целью оказать влияние на решение этого лица в пользу компании IBA. Это особенно верно, когда получателем является специалист в области здравоохранения. Могут применяться специальные законы и постановления о (предварительном) утверждении, отчетности и раскрытии информации.
- строго соблюдайте местные законы и правила.

Возможные подарки и знаки внимания должны соответствовать требованиям местного законодательства, локальным политикам и положениям Кодекса деловой этики ассоциации COCIR ([www.cocir.org](http://www.cocir.org)).

Пожертвования клиентам или организациям, тесно связанным с клиентами, должны приносить пользу сообществу, иметь своей целью повышение качества медицинского обслуживания, демонстрировать высокую гражданскую ответственность компании или служить выполнению сугубо образовательных функций. Такие пожертвования должны осуществляться в соответствии с местными законами и правилами.

Мы стремимся поддерживать тесные дружеские отношения с нашими клиентами и деловыми партнерами. Обратите внимание: данный Кодекс не препятствует поддержанию деловых отношений и участию в развлекательных мероприятиях, если это осуществляется в разумных финансовых пределах и не противоречит принятым в IBA методам ведения бизнеса. Подобные мероприятия являются надлежащей деловой практикой и считаются приемлемыми. Обратитесь к своему руководству, чтобы определить, является ли полученный Вами подарок допустимым или можете ли Вы преподнести подарок кому-либо.

## Выплаты клиентам

Наши клиенты могут время от времени оказывать компании IBA различные услуги, в том числе консультационного и научно-исследовательского характера.

Компания IBA может выплачивать своим клиентам денежное вознаграждение за предоставленные консультации, проведение исследований и другие услуги, а также компенсировать, в разумных пределах, понесенные ими расходы, если оказанные услуги приносят пользу компании IBA и предоставляются по справедливой рыночной стоимости.

Одним из обязательств нашей компании является проведение инструктажа, обучения и тренингов по безопасному и эффективному использованию наших продуктов для поставщиков медицинских услуг. Если компания IBA выплачивает участникам денежное вознаграждение или возмещает им расходы на поездки, проживание или питание, сумма должна быть разумной и соответствовать требованиям местного законодательства и локальным политикам.

## Внутренняя ценоопределяющая информация о компаниях, зарегистрированных на бирже, и торговые операции с использованием конфиденциальной информации

Иногда в процессе работы мы можем получать доступ к «внутренней» или «конфиденциальной» информации. Конфиденциальная информация — это сведения, которые не были обнародованы и которые, будь они обнародованы<sup>2</sup>, могли бы оказать значительное (положительное или отрицательное) влияние на стоимость финансовых активов компаний, зарегистрированных на бирже (включая IBA, наших клиентов или других компаний, с которыми мы ведем бизнес), в частности:

- финансовые результаты за полгода или за год; прибыль, дивиденды или дробление акций;
- предложения о слиянии, приобретении или отделении активов; стратегические планы;
- изменения в высшем руководстве;
- ...

Покупка, продажа, подписка, приобретение или изъятие ценных бумаг или любых прав либо доли в ценных бумагах, котируемых на фондовой бирже, являются незаконными, если вы располагаете конфиденциальной информацией о компании, ценные бумаги которой приобретаете.

Такие действия расцениваются как «торговые сделки с использованием конфиденциальной информации».

Торговые сделки с использованием конфиденциальной информации могут подвергнуть нас значительному риску, поэтому соблюдать правила очень важно. Нарушения могут привести к немедленному увольнению, а также суровому административному и уголовному наказанию. **Мы ни при каких обстоятельствах не должны использовать или передавать другим лицам конфиденциальную информацию о компании IBA или сотрудничающих с ней компаниях.**

*Дополнительные сведения по этой теме см. в документе «IBA Insider dealing policy» (Политика компании IBA в отношении сделок с использованием конфиденциальной информации). Презентация доступна во внутренней сети.*

<sup>2</sup>Разглашены за пределами компании IBA.

## 2. Регистрационные записи компании и внутренние средства контроля

### Достоверные и точные регистрационные записи

В процессе работы каждый из нас ведет записи или подготавливает информацию какого-либо рода. Множество людей, как внутри компании IBA, так и за ее пределами, полагаются на то, что предоставляемые им данные достоверны и точны. В их число входят наши сотрудники, независимые аудиторы, акционеры, государственные служащие и другие заинтересованные лица.

Бухгалтерские книги и регистрационные записи компании IBA должны составляться **точно и честно** — как нашими бухгалтерами, которые ведут записи об операциях, так и любыми другими лицами, задействованными в создании регистрационных записей. (В качестве примера такого участия можно привести предоставление отчетов о расходах, журналов регистрации заданий, показателей и ведомостей учета рабочего времени.) Все наши бухгалтерские книги и регистрационные записи должны подкрепляться достаточным количеством документации, чтобы запись об операции можно было считать полной, точной, достоверной и контролируемой.

Достоверные и точные бухгалтерские книги и регистрационные записи являются важным условием успешного ведения бизнеса, а также обеспечения точности и достоверности финансовой отчетности компании IBA и раскрываемой ею информации. Это относится как к внутренней отчетности, так и к обнаруживаемым данным.

### Внутренние средства контроля

Надежные внутренние средства контроля имеют решающее значение для надлежащего, полного и точного бухгалтерского учета. Каждый из нас должен понимать, какие внутренние средства контроля действуют применительно к нашей должности, и следовать политикам и процедурам, связанным с этими средствами контроля. Если у Вас возникло подозрение, что какое-либо средство контроля не в состоянии выявить или предотвратить неточности в данных, убытки или случаи мошенничества, немедленно сообщите об этом своему руководству.

### Мошенничество и кража

Компания IBA полагается на внутренние средства контроля и честность своих сотрудников для защиты активов компании от повреждения, кражи и иного несанкционированного использования. Участие в коррупционной деятельности любого рода — с использованием денег, имущества или услуг — является нарушением Кодекса и законодательства и влечет за собой суровое наказание.



## 3. Глобальная конкуренция: честная конкурентная борьба

### Антитрестовское/антимонопольное законодательство/законодательство о защите конкуренции

Цель антимонопольного законодательства (называемого также «антитрестовским законодательством» или «законодательством о защите конкуренции») — обеспечить надлежащее функционирование рыночной экономики и честную конкуренцию между компаниями. Задача каждого из нас — содействовать соблюдению компанией IBA требований этого законодательства. Такие законы действуют в большинстве стран, в которых мы ведем бизнес.

Мы должны соблюдать максимальную осторожность при взаимодействии с нашими конкурентами. Антимонопольное законодательство запрещает заключение с конкурентами любых соглашений, которые могут ограничивать торговлю. Мы стремимся избежать даже видимости того, что заключили подобное соглашение. Иногда самое обычное взаимодействие с конкурентами, за которым абсолютно ничего не стоит, может стать причиной обвинений.

Обмен информацией с конкурентом также может вызвать подозрения. По этой причине членство в торговых ассоциациях должно быть обязательно заранее согласовано с руководством.

Прежде чем вступать в какие-либо отношения или контакт, необходимо проконсультироваться с юридическим отделом компании IBA.

### Взаимоотношения с клиентами и поставщиками

Иногда в процессе взаимодействия с поставщиками или клиентами могут возникать ситуации, когда они или мы сталкиваемся с нарушениями принципов честной конкурентной борьбы. Такие ситуации могут привести к ограничению торговли. Информацию о том, в каких сферах бизнеса могут возникнуть проблемы, можно получить в юридическом отделе компании IBA.

### Поддержка продуктов, технологий и решений компании IBA

Привлечение внимания к преимуществам наших собственных продуктов, технологий и решений является лучшим способом продвижения компании IBA на рынке в условиях честной конкурентной борьбы.

Сотрудники IBA должны фокусироваться на исключительных качествах продуктов, предлагаемых нашей компанией, и проявлять осторожность, говоря о конкурентах, поскольку уничижительные отзывы о других участниках рынка могут привести к серьезным негативным последствиям для компании.

Заявления, которые мы делаем в отношении наших продуктов, технологий и решений, должны быть прозрачными, правдивыми и не должны вводить в заблуждение.

Кроме того, обратите внимание, что сообщаемая нами информация о наших продуктах регулируется строгими правилами.

|| Заявления, которые мы делаем в отношении наших продуктов, технологий и решений, должны быть прозрачными, правдивыми и не должны вводить в заблуждение. ||

## 4. Качество и регулирование медицинских устройств

**Наша цель — защищать, улучшать и спасать жизни. Мы успешно решаем поставленные задачи не только благодаря знаниям и опыту в области технологических разработок, но и потому, что гарантируем соответствие продуктов своему назначению и их безопасность для пациентов и пользователей.**

В странах и регионах, где мы осуществляем свою деятельность, действуют определенные требования в отношении безопасности и эффективности медицинского оборудования. Эти требования устанавливаются государственными органами и направлены на охрану здоровья населения.

Наша основная задача — обеспечить качество продуктов и их соответствие нормам.

Мы обеспечиваем качество наших продуктов путем:

- использования надлежащих производственных и лабораторных методов, а также соблюдения требований системы контроля качества;
- надлежащей регистрации продуктов с предоставлением достоверной и полной информации;
- надлежащей маркировки продуктов;
- быстрого отклика на жалобы и другие сигналы о возможных проблемах и своевременного принятия адекватных корректирующих мер;
- продвижения наших продуктов с опорой на крепкую доказательную базу.

Фокус на качестве является обязательным условием обеспечения безопасности пациентов, пользователей и населения и имеет первостепенную важность для нашей компании.



**Эффективное управление качеством и фокус на качестве продуктов — одни из основных принципов нашей деятельности.**



## 5. Правила международной торговли



### Соблюдение местного законодательства и нормативных актов

Мы ведем свою деятельность в условиях мировой экономики, и может случиться так, что законы одной страны или юрисдикции будут применяться к операциям или деятельности в других странах.

**Мы должны в полной мере соблюдать действующее национальное законодательство, в том числе положения об экономических санкциях и экспортном контроле, запрете бойкотов и «серых» поставках продукции.** Несоблюдение этих положений может повлечь за собой административную и уголовную ответственность компании ИВА и ее сотрудников, в том числе приостановку или лишение права заниматься экспортом.

Если деловые операции осуществляются на территории нескольких стран, необходимо найти способ, как соблюдать законы и таможенные правила одной страны, не нарушая при этом законы и таможенные правила другой. В случае возникновения конфликта между законами и/или таможенными правилами разных стран необходимо обратиться за консультацией в юридический отдел компании ИВА.

### Экономическая политика

Во многих странах действуют ограничительные законы или требования к лицензированию в отношении экспорта определенных товаров и услуг в другие страны либо определенным сторонам и/или импорта таких товаров и услуг. Кроме того, страны могут вводить различные торговые санкции против других стран или групп лиц.

Область действия таких санкций и эмбарго может сильно варьировать в зависимости от страны — от запрета на торговлю товарами определенной категории до общего запрета любых коммерческих операций. Поскольку международные законы о торговле отличаются сложностью юридических требований, необходимо обратиться за консультацией **в юридический отдел компании ИВА, прежде чем экспортировать или импортировать товары и услуги** либо осуществлять операции, которые могут подпадать под действие торговых санкций.

## 6. Взаимодействие с государственными структурами и участие в политической деятельности



### Взаимодействие с государственными служащими

Компания IBA ведет бизнес по всему миру, и в ходе этого ей приходится регулярно взаимодействовать с государственными служащими. То, как мы ведем себя с должностными лицами и на политической арене в целом, может повлиять на нашу репутацию, операционную деятельность и возможность сотрудничать с государственными служащими в странах, в которых мы работаем.

Наши действия должны соответствовать высочайшим этическим стандартам и отвечать всем требованиям национальных законов и правил. Сотрудники обязаны обратиться за консультацией и получить необходимые разрешения, прежде чем принимать участие в государственной или политической деятельности.

### Лоббирование

Лоббирование — это деятельность, цель которой заключается в оказании влияния на принимаемые общественно-политические решения путем предоставления информации избираемым или назначаемым должностным лицам и их подчиненным. Лоббирование подразумевает как прямое взаимодействие с должностными лицами, так и оказание поддержки любому лицу, участвующему в таком взаимодействии. Лоббирование строго регулируется. **Прежде чем принимать участие в лоббировании, сотрудникам компании IBA необходимо получить разрешение руководства.**

### Участие в политической деятельности

Если сотрудники принимают участие в политической деятельности, им запрещено идентифицировать себя как представителей компании IBA или ее дочерних компаний.

## 7. Защита информации и интеллектуальной собственности

### Ответственность за использование информационных активов компании ИВА

**Информация, которую мы создаем, используем и храним, является одним из главных активов компании ИВА.** Мы защищаем эту информацию, поскольку она жизненно важна для нашей научно-исследовательской и операционной деятельности, повседневной работы и, в конечном итоге, для успеха компании.

К основным информационным активам компании ИВА относятся бумажные и электронные записи, а также системы хранения, обработки и передачи информации о компании. Интеллектуальная собственность компании ИВА (в том числе коммерческие тайны, патенты, товарные знаки и материалы, охраняемые авторским правом) также является одним из основных информационных активов.

### Надлежащий доступ к информационным активам и их использование

Политики *информационной безопасности* компании ИВА защищают наши информационные активы от кражи, несанкционированного разглашения, злоупотребления, ненадлежащего использования и небрежного обращения.

Руководство на местах может разрешать доступ к определенным информационным активам. Сотрудники, не уверенные в своих правах в отношении использования информационных активов, должны обратиться к своему руководству за разъяснением. К примерам ненадлежащего использования информационных активов можно отнести несанкционированный просмотр, копирование, распространение, удаление из помещений, повреждение и изменение сведений о компании.

### Обращение с конфиденциальной или служебной информацией

Сотрудники должны соблюдать осторожность и осмотрительность при использовании информации, которая считается секретной, конфиденциальной или служебной. Эти сведения можно предоставлять только тем сотрудникам ИВА, у которых есть веские основания для их получения. Сторонние лица могут получать доступ к такой информации только в том случае, если они подписали обязательное соглашение о неразглашении конфиденциальных данных (шаблон соглашения можно получить в юридическом отделе компании ИВА). Мы в свою очередь обязаны с максимальной осторожностью использовать конфиденциальную информацию, предоставляемую нам другими лицами.

**Любая информация, являющаяся интеллектуальной собственностью, — патенты, товарные знаки, авторские права, коммерческие тайны и прочие служебные данные — представляет собой ценный актив компании. Каждый сотрудник обязан защищать такую информацию.** В то же время компания ИВА уважает интеллектуальную собственность третьих лиц, и ни она сама, ни ее сотрудники не будут преднамеренно посягать на действительные, юридически закрепленные права на интеллектуальную собственность третьих лиц или злоупотреблять такими правами, а также нарушать какие-либо соглашения о неразглашении конфиденциальной информации, заключенные компанией ИВА.

Аналогичным образом, мы не должны каким-либо образом получать или пытаться получить информацию от третьих лиц или сведения о конкурентах незаконным способом, например посредством взятки или незаконных выплат.

По вопросам использования служебной информации или информации, защищенной патентами, в том числе программного обеспечения сторонних разработчиков, обращайтесь в юридический отдел компании ИВА.

|| Мы обязаны с максимальной осторожностью использовать конфиденциальную информацию, предоставляемую нам другими лицами.





## Компания IBA считает информационные технологии ценным и эффективным инструментом ведения бизнеса и поощряет их ответственное использование.



### Использование компьютерных систем и других технических ресурсов

Каждый из нас несет ответственность за надлежащее использование компьютерных систем и других технических ресурсов компании IBA. Мы обязаны хранить коды доступа (например, пароли, персональные идентификационные коды и т. д.) в надежном месте и не передавать их другим лицам. **Любой пользователь, у которого имеются идентификационные данные и пароль для входа в систему, несет ответственность за действия, выполняемые в системе под этими учетными данными.**

### Использование электронной почты и Интернета

**Все коммуникационные системы компании IBA** (в том числе компьютеры, электронная почта, доступ во внутреннюю сеть и Интернет, телефоны, голосовая почта, документы в печатном и электронном виде, заметки и рабочая документация) **являются собственностью компании IBA.** Мы разрешаем выборочное использование коммуникационных систем в личных целях при условии, что такое использование осуществляется с минимальными затратами для компании, не препятствует выполнению должностных обязанностей, не является нарушением данного Кодекса и согласуется с ценностями компании IBA.

Компания IBA считает информационные технологии (например, компьютеры, сети, электронную почту, Интернет) ценным и эффективным инструментом ведения бизнеса и поощряет их ответственное использование.

Мы настоятельно призываем всех наших сотрудников следить за тем, чтобы компания IBA случайным или неподобающим образом не оказалась представлена в рекламе в СМИ, на веб-сайтах, в социальных сетях, электронных письмах или иных общедоступных ресурсах. Это особенно актуально в случаях использования телекоммуникационных средств нашей компании в личных целях.

Мы обязаны защищать коммуникационные системы компании от ненадлежащего использования. Для этого необходимо, чтобы сотрудники оберегали свои личные данные во избежание несанкционированного доступа к нашим системам.

Коммуникационные системы не должны использоваться для извлечения личной выгоды, совершения действий, противоречащих нормам этики, или получения доступа к информации, которая является ненадежной и может помешать надлежащему выполнению служебных обязанностей.

**Следует понимать, что использование любых средств связи, принадлежащих компании IBA, может контролироваться компанией, и у нее есть доступ к информации, которой обмениваются сотрудники.**

### Использование социальных сетей

Сотрудникам IBA запрещается общаться от имени IBA в социальных сетях без разрешения руководства по маркетингу IBA. Уполномоченные лица должны общаться прозрачно и осторожно, особенно в том, что касается авторизации, конфиденциальности, языка и проблематики публикаций.

### Информационная безопасность

В разделе *Информационная безопасность* изложены правила и рекомендации для всех лиц, работающих в компании IBA или действующих от ее имени. Цель этих правил — защитить информационные системы нашей компании от утечки данных, уязвимостей, хакерских атак, раскрытия сведений и других проблем.

С вопросами, комментариями и замечаниями по поводу сведений из раздела *Информационная безопасность* обращайтесь к сотрудникам отдела информационной безопасности по адресу [security-office@iba-group.com](mailto:security-office@iba-group.com).

## 8. Защита конфиденциальных данных

### Сотрудники должны соблюдать осторожность и осмотрительность при работе с персональными данными

Многим из нас приходится работать с персональными данными или сведениями о конкретных людях (или субъектах персональных данных). Сюда входят сведения о сотрудниках, подрядчиках, руководителях, акционерах, клиентах, пациентах и других лицах, с которыми взаимодействует компания IBA. Во многих случаях сбор, использование и уничтожение персональных данных регулируется специальными законами.

Компания IBA серьезно относится к вопросам обеспечения конфиденциальности персональных данных, как печатных, так и электронных. Такие данные не могут быть использованы или раскрыты ненадлежащим образом, а также лицами, не имеющими соответствующих полномочий.

### Надлежащее использование персональных данных

Требования законов о неприкосновенности частной жизни могут различаться в зависимости от страны.

**Важно помнить, что технические и организационные средства защиты, используемые в компании IBA, обязательно должны соответствовать законам о неприкосновенности частной жизни, действующим в конкретном регионе.**

Необходимо обеспечить безопасность хранения всех персональных данных, а также соблюдать политики и рекомендации компании IBA относительно защиты информации. Уровень защиты, применяемый к обработке и хранению данных, должен соответствовать потенциальным рискам для субъектов персональных данных.

Медицинские данные являются строго конфиденциальными, и к их обработке применяются дополнительные требования.

### Правила в отношении защиты конфиденциальных данных — сведения о пациентах

В процессе оказания различных услуг нашим клиентам (например, по установке, эксплуатации, техническому обслуживанию, проведению исследований, разработке и т. п.) в компанию IBA не должны поступать никакие медицинские данные или сведения о пациентах (далее «Сведения о пациентах»). Деятельность компании IBA регулируется строгими нормами, предписывающими запрет на получение, просмотр, использование, распространение или иное применение Сведений о пациентах.

Если по какой-либо причине такие Сведения все же оказались в Вашем распоряжении, необходимо принять следующие меры:

1. Немедленно поставьте в известность вице-президента компании IBA по вопросам качества, нормативно-правового регулирования и безопасности.
2. Немедленно отправьте Сведения о пациентах обратно отправителю (далее «Ответ») и дождитесь подтверждения получения Ответа отправителем. Ответ должен содержать по меньшей мере следующую информацию:
  - i. предупреждение о том, что полученные данные содержат конфиденциальные Сведения о пациентах;
  - ii. четкое указание, что отправителю не будет дан ответ и не будет предоставлена дальнейшая информация;
  - iii. запрос повторной отправки информации уже без Сведений о пациентах или с обезличенными Сведениями о пациентах.
3. Немедленно уничтожьте Сведения о пациентах и сообщите о факте их уничтожения вице-президенту компании IBA по вопросам качества, нормативно-правового регулирования и безопасности.

## 9. Защита окружающей среды, охрана труда и техника безопасности



**Мы ожидаем, что все наши сотрудники будут выполнять свою работу, понимая важность охраны окружающей среды и придерживаясь принципа предосторожности.**



### Защита окружающей среды, охрана труда и техника безопасности

Цель IBA — защищать, улучшать и сохранять жизни, поэтому мы уделяем особое внимание охране здоровья и безопасности персонала, а также защите окружающей среды и охране труда сотрудников, подрядчиков и посетителей.

### Защита окружающей среды

Компания IBA содействует экоустойчивому развитию и стремится уменьшить воздействие на окружающую среду. Мы развиваем и внедряем экологически безопасные технологии и процессы:

- мы вносим вклад в создание общества с устойчивым материальным циклом путем содействия усилиям, направленным на более глубокое понимание экологических проблем, а также за счет использования технологий и информации;
- мы внедряем системы природоохранных мер на всех наших предприятиях и используем их в соответствии с рекомендательными стандартами. Мы непрерывно совершенствуем наши методы охраны окружающей среды;
- мы поддерживаем обмен информацией и сотрудничество по вопросам охраны окружающей среды в мировом масштабе;
- мы обеспечиваем всестороннюю поддержку и содействие любой личной инициативе, которая может помочь компании IBA уменьшить влияние своей деятельности на окружающую среду.

IBA внимательно относится к влиянию своей деятельности, продуктов и услуг на окружающую среду и принимает меры по уменьшению своего воздействия на окружающую среду, включая следующие инициативы:

- потреблять меньше энергии и ресурсов (включая продвижение экономики замкнутого цикла и устойчивого транспорта);
- снизить выбросы (в частности, парниковых газов);
- защищать окружающую природу (устранение проблем, вызывающих озабоченность, таких как загрязнение грунтовых и подземных вод, и защита биоразнообразия вокруг наших объектов); а также
- лучше управлять отходами (минимизация и переработка, особенно управление твердыми отходами и управление сточными водами).

IBA прилагает усилия для повышения осведомленности сотрудников, поставщиков, клиентов и всех субподрядчиков об ограниченных природных ресурсах. Мы ценим поставщиков, которые, по крайней мере, не менее осведомлены об окружающей среде, чем IBA.

Следовательно, ожидается, что каждый сотрудник будет выполнять свою работу с экологической осведомленностью и соблюдать принцип предосторожности.

## Охрана труда и техника безопасности

Компания IBA берет на себя обязательство вести свою деятельность в соответствии со всеми действующими законами и нормативно-правовыми актами в сфере охраны труда и техники безопасности.

IBA содействует предотвращению принудительного труда и торговли людьми, труда несовершеннолетних, выгорания, способствует свободе объединений, эргономике, создает отличные условия труда для сотрудников.

Миссия IBA «Защищать, улучшать и спасать жизни» оказывает особое влияние на это обязательство.

Защита жизни является повседневной задачей IBA. Это в первую очередь относится к нам самим и людям, с которыми и для которых мы работаем.

IBA стремится к внедрению передовых методов охраны труда и обеспечения безопасности. Это помогает нам сдерживать данное нами обещание: «Никто не должен пострадать».

Чтобы достичь поставленной цели, мы придерживаемся следующих принципов:

- компания IBA должна вести свою деятельность в соответствии со всеми действующими законами и нормативно-правовыми актами в сфере охраны труда и техники безопасности; при необходимости следует внедрять дополнительные меры контроля;
- все сотрудники компании IBA имеют право прекратить любую деятельность, которая, по их мнению, является опасной и противоречит принципу «Никто не должен пострадать».

*Мы обеспечиваем высочайшие стандарты безопасности для наших сотрудников на каждом этапе разработки, внедрения и использования продуктов и услуг компании IBA.*

В частности, в отношении организации рабочего времени мы соблюдаем все правила и нормы, регламентирующие продолжительность рабочего дня, время в пути и время восстановления в местах, где мы работаем.

В случаях когда эти правила и нормы допускают превышение установленных ограничений (например, в случае чрезвычайной ситуации, крайней необходимости или форс-мажорных обстоятельств), мы стараемся придерживаться следующих принципов в отношении продолжительности рабочего дня:

- не более 13 часов в день подряд;
- не более 6 рабочих дней в неделю подряд;
- не более 60 часов в неделю (распределенных на шесть дней в неделю);
- не менее 11 часов отдыха между двумя рабочими периодами и следование рекомендациям, касающимся усталости на работе, как описано и опубликовано в документе MID37584 (например, рекомендуемое время восстановления между двумя заданиями на рабочем месте и время отдыха во время поездки на машине).

В случае возникновения сомнений или в ситуации, когда указанные ограничения не могут быть соблюдены, сотрудникам следует обсудить это со своим руководителем (желательно заблаговременно), чтобы принять требуемые меры и при необходимости передать этот вопрос на дальнейшее рассмотрение.

**Защита жизни является нашей повседневной задачей. Это в первую очередь относится к нам самим и людям, с которыми и для которых мы работаем.**

## Вовлеченность в общественную жизнь

Сотрудников поощряют к участию в жизни общества, чтобы способствовать социальному и экономическому развитию и вносить свой вклад в устойчивость общин, в которых они работают.

# 10. Противодействие взяточничеству и коррупции

**|| В целях порядочности и в поддержку нашей приверженности справедливости мы не должны совершать взяточничество или любые действия, которые могут быть истолкованы как взяточничество. ||**

## **Противодействие коррупции и взяточничеству**

Взяточничество - это предложение денег или чего-либо ценного с целью повлиять на чье-либо поведение. Таким образом, взяточничество - это форма коррупции. Коррупция также связана со злоупотреблением властью, мошенничеством, сговором, картелями, отмыванием денег, вымогательством и хищениями.

## **Коррупция и взяточничество: Политика**

IBA стремится предотвращать и противодействовать взяткам или любым видам коррупции, и поэтому Компания соблюдает применимое законодательство о борьбе с коррупцией и взяточничеством.

В рамках своей деятельности IBA соблюдает и обеспечивает соблюдение законов о борьбе с коррупцией и взяточничеством, а также содержащиеся в них ценности. Для этого IBA внедрила этот Кодекс делового поведения. Подкуп любого государственного должностного лица в любой стране или любого частного лица, а также коррупционная практика строго противоречат политике IBA, даже если отказ от такого действия приведет к потере Компанией деловых возможностей.

## **Представители власти**

В соответствии с законодательством Бельгии, Европы, США и многих других стран присутствия IBA, ее сотрудникам и агентам запрещено прямо или косвенно делать, обещать, разрешать или предлагать что-либо ценное любому государственному служащему от имени IBA для обеспечения неправомерного преимущества, получения или сохранения бизнеса или прямого сотрудничества с любым другим физическим или юридическим лицом.

## **Коммерческие организации**

Кроме того, запрещен подкуп с участием коммерческих (негосударственных) сторон. Следовательно, сотрудники и агенты IBA не должны предлагать, обещать, разрешать выплату, платить или предоставлять что-либо ценное любому сотруднику, агенту или представителю другой компании для побуждения или вознаграждения за ненадлежащее выполнение какой-либо функции или любого связанного с бизнесом действия. Сотрудники и агенты IBA также не должны запрашивать, соглашаться получать или принимать что-либо ценное от любого сотрудника, агента или представителя другой компании или организации в качестве побуждения или вознаграждения за ненадлежащее выполнение какой-либо функции или деятельности, связанной с бизнесом.

**ЗАЩИЩАТЬ +  
УЛУЧШАТЬ +  
СПАСАТЬ  
ЖИЗНИ**

## Обязательство добросовестности и надежности ИВА

Таким образом, ИВА, в том числе ее сотрудники или представители, не должны принимать ни напрямую, ни через кого-либо из членов семьи или кого-либо еще, подарки или услуги любого рода от деловых партнеров или предлагать то же самое последним, за исключением случаев вежливости, подарков, не имеющих высокой стоимости, и в зависимости от времени и места.

В любом случае такие подарки запрещены, если они могут повлиять или даже создать впечатление, что они могут повлиять на честность или независимость делового партнера, ИВА или ее сотрудников. Обязательство добросовестности и надежности имеет первостепенное значение для ИВА, и любые незаконные или неэтичные действия недопустимы.

Существуют ограниченные случаи, когда ИВА может вступать в деловые отношения, требующие от ИВА предоставления ценных вещей государственному служащему или коммерческому представителю. Например, ИВА может оплатить разумную стоимость питания, проживания или проезда государственного служащего, медицинского работника или другого коммерческого представителя, если и только если расходы являются добросовестными, разумными и напрямую связаны с рекламной акцией, демонстрацией или представлением продуктов или услуг ИВА, или с выполнением контракта с компанией такого лица. Кроме того, бывают случаи, когда ИВА может прибегать к услугам врачей или ученых для консультирования и проведения исследовательской деятельности.

Во всех таких случаях необходимо строго соблюдать местные применимые процедуры, чтобы обеспечить полное соблюдение действующих правил и положений.

## Риски и штрафы

Нарушение данной Политики подвергает ИВА потенциальным обвинительным приговорам, штрафам и тюремному заключению для отдельных сотрудников и должностных лиц, а также репутационному ущербу и потере доверия акционеров и заинтересованных сторон.

## Управление рисками

Чтобы ограничить риск взяточничества и коррупции, ИВА постоянно выявляет конкретные риски, которым она может подвергнуться, посредством (i) строго анализа репутации сторонних поставщиков (с которыми мы работаем), включая комплексную проверку противодействия отмыванию денег, (ii) изучения сделок с правительствами или государственными учреждениями и представителями, (iii) создания новых юридических лиц за рубежом с должной осмотрительностью, и (iv) обучения сотрудников через общение и тренинги.

## Соблюдение требований

Сотрудники и агенты ИВА должны всегда знать и выполнять свои обязанности в соответствии с требованиями, изложенными в настоящей Политике. Сотрудники или агенты ИВА, нарушающие настоящую Политику, подлежат дисциплинарным взысканиям, вплоть до увольнения. Сторонние представители, нарушающие настоящую Политику, могут быть отстранены от любых коммерческих отношений с ИВА.

Чтобы гарантировать, что все сотрудники и агенты ИВА досконально знакомы с положениями настоящей Политики и любыми другими применимыми законами о борьбе с коррупцией, ИВА на регулярной основе проводит обучение по вопросам борьбы с коррупцией. Любой сотрудник или агент ИВА, подозревающий, что этот принцип мог быть нарушен, должен немедленно уведомить об этом начальника отдела нормативно-правового соответствия или юридический отдел. Сотрудник Компании, который добросовестно сообщает о предполагаемых юридических или этических нарушениях, не понесет за это никаких неблагоприятных последствий. Если вы сомневаетесь в уместности какого-либо поведения, Компания требует, чтобы вы обратились за дополнительными рекомендациями, прежде чем предпринимать какие-либо действия, которые могут повлечь за собой потенциальную ответственность Компании.

Если у вас есть какие-либо сомнения относительно предложения или получения подарка или услуги, вы должны немедленно уведомить об этом начальника отдела нормативно-правового соответствия или юридический отдел.

Если вас интересует или вам нужна дополнительная информация относительно этого принципа противодействия взяточничеству и коррупции, обратитесь к директору по соблюдению нормативных требований или в юридический отдел.

# 11. Права человека

**Каждый из нас должен сыграть свою роль в создании рабочей среды, которая учитывает и уважает права человека.**

## Активная защита прав человека

Всеобщая декларация прав человека определяет права человека как права, присущие всем людям, независимо от расы, пола, национальности, этнической принадлежности, языка, религии или любого другого статуса. Права человека включают право на жизнь и свободу, свободу от рабства и пыток, свободу мнений и их выражения, право на работу и образование и многое другое [вместе «Права человека»]. Любой человек может воспользоваться этими правами без какой-либо дискриминации.

Соблюдение прав человека необходимо для обеспечения устойчивой рабочей среды для всех. Также важно действовать для улучшения нашего мира. Это часть кодекса поведения IBA и ценностей, которым она привержена. В IBA мы серьезно относимся к своей ответственности за соблюдение прав человека. Каждый из нас должен сыграть свою роль в создании рабочей среды, которая учитывает и уважает права человека. Это требует активного поведения, чтобы не нарушать права других и добиваться больших результатов.

## Соблюдение правил

Мы соблюдаем все применимые местные, национальные и международные законы и постановления, касающиеся или затрагивающие права человека. Настоящий Кодекс делового поведения служит нам для установления общих принципов, применимых везде, даже там, где нет таких законов или постановлений о правах человека. Если есть расхождения между настоящим Кодексом делового поведения и применимыми законами и нормативными актами, применяется более строгий стандарт.

Соответствующие источники, на которые мы ссылаемся, - это Международный билль о правах человека (состоящий из Всеобщей декларации прав человека, Международной конвенции о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах), Руководящих принципов ООН в отношении бизнеса и Права человека и принципы, изложенные в Декларации Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда.



## Фокус на некоторых конкретных правах

Все права человека одинаково важны. Тем не менее, IBA хотела бы выделить некоторые из них, которые заслуживают нашего особого внимания:

### Принудительный труд и труд

#### несовершеннолетних

IBA запрещает принудительный труд во всех его формах. Трудовые договоры должны заключаться на добровольной основе, и каждый работник регулярно получает оплату за работу и разъяснения в своих платежных ведомостях. Кроме того, в соответствии с действующим законодательством работникам разрешается прекращать трудовые отношения с заблаговременным уведомлением. В соответствии с нашими принципами «Окружающая среда, здоровье и безопасность» мы соблюдаем правила и нормы, когда дело касается - в частности, но не ограничиваясь - рабочего времени, времени в пути и времени на отдых.

IBA также запрещает трудоустройство детей. Каждый ребенок имеет право не выполнять работу, которая вредна умственно, физически, социально или морально или мешает его обучению в школе. IBA проверяет возраст всех соискателей до их трудоустройства.

### Дискриминация и разнообразие

Всем сотрудникам IBA предлагаются равные возможности трудоустройства. Не допускается дискриминация по какому-либо признаку, включая расу, цвет кожи, возраст, пол (в т.ч. беременность, сексуальную ориентацию или гендерную идентичность), национальное происхождение, религию, язык, статус ветерана, генетическую информацию (в т.ч. семейный медицинский анамнез), а также физическую или психическую инвалидность. Решения, касающиеся трудоустройства, основываются исключительно на навыках, способностях и производительности сотрудника.

### Свобода объединения

Каждый сотрудник IBA имеет право вступить в профсоюз или любую другую организацию. Согласно нашему принципу «равных возможностей», никто в IBA не должен подвергаться какой-либо дискриминации из-за вступления в профсоюз или создания профсоюза, а также из-за того, что работник решил не вступать в такую группу или не создавать такую группу.

### Право на здоровую окружающую среду

Право на здоровую и устойчивую окружающую среду является краеугольным камнем между правами человека и их взаимодействием с окружающей средой. Он включает влияние окружающей среды на многие права, такие как право на жизнь, здоровье, питание, воду, санитарию, собственность, жилище, частную жизнь, культуру, развитие и отсутствие дискриминации. IBA осознает важность этого права, поскольку наше поколение сталкивается с серьезным экологическим кризисом и связанным с ним воздействием на права человека. Поэтому мы включаем окружающую среду («Планету») в число наших пяти заинтересованных сторон, делаем ее одним из наших одиннадцати ключевых принципов настоящего Кодекса делового поведения, и ей уделяется центральное внимание в нашей повседневной работе.

### Влияние на поставщиков

Соблюдение прав человека требуется не только от IBA и каждого из нас как сотрудников IBA, но также и от наших клиентов и поставщиков. Например, IBA постоянно оценивает своих поставщиков, чтобы убедиться, что их деятельность не способствует нарушению прав человека. В качестве иллюстрации мы гарантируем, что работаем с третьими сторонами, которые разделяют нашу приверженность правам человека и не нарушают права своих сотрудников (например, не используют принудительный или детский труд). Ожидается, что все консультанты и другие стороны, действующие от имени IBA, будут полностью уважать права своих сотрудников, поставщиков и клиентов.

**IBA запрещает трудоустройство детей. Каждый ребенок имеет право не выполнять работу, которая вредна умственно, физически, социально или морально или мешает его обучению в школе.**

Если вы считаете, что вы или другие лица подверглись нарушению прав человека, вы должны уведомить об этом Контактное лицо о любых неблагоприятных последствиях с участием Компании, коллег или подрядчиков. IBA гарантирует абсолютную нетерпимость к преследованиям за получение указаний, сообщение о проблемах (в качестве действующего лица или помощника) или участие в любом расследовании относительно потенциального нарушения настоящей Политики.

## В заключение: правильный выбор

Юридические и этические обязательства компании IBA выходят далеко за пределы положений настоящего Кодекса делового поведения. Ответственность за выполнение юридических и этических обязательств не может быть полностью определена или гарантирована каким-либо сводом письменных правил. Почти наверняка будут возникать ситуации, когда выбор правильной линии поведения возможен только благодаря согласованию своих действий с ценностями и принципами деловой этики нашей компании.

Политики и процедуры, действующие в других компаниях, также являются ценным источником информации по многим вопросам, связанным с соблюдением нормативных требований.

Если у Вас возникли вопросы касательно нормативных требований, стандартов деловой этики или сообщений о нарушениях, вне зависимости от того, затрагиваются эти темы в данном Кодексе или нет, обращайтесь к следующим лицам:

- сотруднику отдела нормативно-правового соответствия компании IBA по электронной почте **LegalCompliance@iba-group.com**;
- своему руководителю;
- сотруднику отдела кадров.

Каждый из нас должен неустанно стремиться к соблюдению высочайших стандартов профессиональной деятельности, принятых в компании IBA. Стремление к совершенству начинается с соблюдения Кодекса.

Вера в успех должна строиться на честности, добросовестности и здравом смысле каждого из нас. Благодарим Вас за Ваш вклад в становление и развитие IBA — компании, которой мы все можем гордиться.



Дизайн: [www.thecrewcommunication.com](http://www.thecrewcommunication.com)



Подумайте о природе, прежде чем печатать

[www.iba-worldwide.com](http://www.iba-worldwide.com)  
Авторские права IBA, 2020 г.

IBAL01/6021

